

Evento	Primer Foro Internacional de la Cultura Digital "La Cultura Digital y su Impacto en la Sociedad del Mañana"
Fecha	1999.11.24, por la mañana
Ponencia	[37] "Hacia la comprensión histórica por el mapeo de imágenes: algunas aplicaciones"
Ponente(s)	Dr. Brian Smith
Institución	MIT Media Lab

Documento	FCD01-37-BrianSmith-MITMediaLab-1999.11.24.doc
Fecha del documento	2002.06.19
Fuente	Documento PANEL3.doc de Leticia Reyes

**"Hacia la comprensión histórica por el mapeo de imágenes:
algunas aplicaciones"**

Dr. Brian Smith
MIT Media Lab

MODERADOR:

Nuestro siguiente ponente es el doctor Brian Smith, profesor asistente del Departamento de Medias, Artes y Ciencias del MIT, y también investigador del Media Lab de la misma institución.

El doctor Brian Smith se ha desarrollado profesionalmente como investigador en el grupo de Control de Vuelo Autónomo de PRW, del grupo de Ciencias de la Información de Rand*, del Departamento de Radiología y el Laboratorio de Visión Computarizada de la Universidad de California en Los Angeles, en la Corporación de Sistemas Interactivos de Eastman Kodak y el Grupo de Inteligencia Artificial de la Universidad de Leeds.

Ha publicado para reconocidos foros internacionales diferentes investigaciones en multimedia encaminadas a la educación y conocimiento interactivo.

Egresó de la Universidad de California en Los Angeles con licenciatura en Ciencias Computacionales e Ingeniería en 1991. En 1998 obtuvo el doctorado en Ciencias del Aprendizaje en Northwestern* University.

Su plática hacia la comprensión histórica por el mapeo de imágenes y algunas aplicaciones. Muchas gracias.

BRIAN SMITH:

Buenas tardes. Como que me va a costar trabajo dar una plática del mismo nivel de lo que habló el doctor, sobre todo de lo del erotismo, pero bueno, ni modo, que me den una oportunidad, porque mostró una fotografía buenísima.

Yo soy Brian Smith y he trabajado en los Media Laboratories en Cambridge Massachusetts, y este es mi tercer año ahí, en donde he tratado de empezar a ser líder de un grupo que examina la tecnología de educación junto con el grupo de Seymour Papert y Michael Resnik*, quien también trabaja en pensar cómo transformar la manera en que aprende la gente.

Si alguno de ustedes son estudiantes, que están aquí en esta sala, y andan buscando una gran escuela para graduados, vine aquí para reclutarlos, vengan, acérquense. Pero si no son estudiantes, ya trabajan, pero quieren ganar menos dinero y quieren volver a la escuela, vénganme a ver al final.

* Nombre o palabra escrita como se escucha.

*** Nombre o palabra inentendible.

Yo trabajé en los Media Laboratories. Me dijeron que íbamos a tener una tendencia a volvernos globales y que hemos hecho mucho trabajo en los Estados Unidos durante mucho tiempo, tratando de pensar en reformar las escuelas y cambiar la educación. En el momento en que entré esto fue el inicio de una nueva era en que íbamos a tratar de irnos a diferentes países para ver si podíamos aprender algo de cómo funcionan las diferentes culturas en los diferentes países y cómo se apropian las tecnologías y diseñan sus propias tecnologías.

Así es que podemos empezar en las cosas en las que hablaba David Cavallo, para que la gente haga sus propios sistemas y construyan su propia tecnología.

Al hacerlo entonces yo traje mi grupo hacia esto, yo trato de construir tecnologías para hacer que la gente discuta entre sí y platique. Por alguna extraña razón creo que es muy entretenido ver cómo la gente se pelea sobre un equis tema. Tratamos de construir tecnologías para apoyar ese tipo de diferentes argumentos. Y lo que subyace a esto es que pensamos que al permitir que la gente se meta en argumentos y debates, y controversias, con un rico contenido y muchas herramientas, y que estas herramientas pueden ser tecnológicas o no necesariamente, pero al entrar en una argumentación en realidad uno empieza a construir comunidades de personas, y Seymour sabe muy bien cómo cambiar el aprender. Uno empieza a reflejar alguna de las cosas sobre las que uno discute en la mejor de las situaciones. En lo peor la gente se pone a pelear y ya no se vuelve a dirigir la palabra en el resto de su vida, lo cual en ciertos casos suele ser sumamente benéfico.

Entonces Seymour Papet habló esta mañana y mencionó muchas cosas que ha tenido en la cabeza, pero no mencionó una de las cosas que yo siempre he creído que es lo más fascinante de su trabajo; hace años Seymour quería tratar de volver a definir la manera en que nosotros consideramos las matemáticas, pero cuando él creó el programa del Logo*, y un lenguaje, quiso traer una geometría totalmente distinta al mundo de los niños y al mundo de las escuelas, para volver a pensar lo que significaba hacer matemáticas; y en cierto sentido supongo que esto ha sido una inspiración tal para mí que me ha llevado a tratar de pensar: bueno, ¿hay campos acaso, áreas o temas con los cuales se pueda hacer lo mismo? Hay que volver a pensar las maneras en que se enseñan estos temas.

La historia en particular me parece a mí la que ha sido establecida en el programa, así es que voy a escoger esa, porque si no podría yo irme por el erotismo digital, que parece ser mucho más entretenido.

En cierto sentido, cuando estaba yo tratando de pensar en esto mi grupo de investigación ha estado ocupado en varios proyectos que yo no nunca había pensado que eran historia, pero sí lo son. Estoy tratando de hacer que la gente se meta en razonar sobre eventos históricos.

Si tomas, por ejemplo, la creencia escolar sobre la historia, la creencia común de que la historia es creada por un grupo de sabios eruditos, hay cierta clase de personas que son buenísimos para interpretar los eventos de la historia y luego los resumen en los libros de historia, y nosotros los leemos y los aceptamos como hecho, y eso se convierte en conocimiento.

Pero en cierto sentido lo que eso hace es que está registrando la cultura, está registrando los eventos que ocurrieron, están registrando los eventos que alguien decidió que eran importantes. Mi grupo está tratando de cambiar esa creencia y decir: oye, no necesariamente tienes que tener la historia, la historia no viene de los sabios, la historia viene de la gente, es la gente que vive en las comunidades de interés la que crea la historia, grupos de personas que tienen lazos similares que los unen; y a medida que van viviendo juntos en un grupo ellos crean la historia. Son estos intereses compartidos y prácticas compartidas lo que hacen la historia; es compartir ideas, es la negociación de objetivos y desde luego que está prejuiciada por las creencias, porque uno puede leer argumentos de sabios y ver ciertas preferencias.

* Nombre o palabra escrita como se escucha.

*** Nombre o palabra inentendible.

Es muy interesante, por ejemplo, si nos ponemos a leer la crisis de misiles cubanos, si uno lee la versión soviética de la historia es muy diferente de la que escribieron los americanos, entonces es este sesgo tan tremendo en términos de cómo se reporta la historia, y es un sesgo tremendo en términos de los tipos de cosas que las comunidades comunes y corrientes también comparten estos mismos sesgos. Entonces estos sesgos no necesariamente son malos, son sesgos que nos mantienen a todos juntos. En última instancia ayudan a formar a las comunidades que podemos sentir preferencias y una creencia equis, como que todos somos republicanos, o que todos somos un grupo de médicos que pensamos cómo la tecnología puede mejorar al mundo. El hecho de tener esta preferencia nos hace reunirnos, el punto es entonces tratar de calcular qué tipo de herramientas podemos traer a la ecuación, cómo podemos utilizar la tecnología para hacer que sea posible que todo mundo pueda crear su propia historia, inclusive todo mundo ya lo está haciendo.

Entonces la cuestión es cómo avanzar esto, cómo hacer que esto sea más rico, cómo es más diferente y cómo se puede compartir esto con el resto del mundo, para que la gente pueda ver algunas de estas historias.

¿Por qué molestarse con la historia entonces? Hay algún nombre muy famoso que dijo algo sobre aquellos que no conocen la historia están condenados a repetirla. Pero yo tengo una visión más optimista, de que aquellos que conocen la historia pueden repetir las cosas buenas que pasaron en el pasado. Entonces yo creo que es un registro de nosotros como cultura y el no pensar en la historia, por historia no quiero decir una innovación especial que sucedió en un equis día, como Cristóbal Colón que desembarcó en las Américas el 12 de octubre de 1492, ¿o cuándo fue eso? Es una pregunta, contéstenmela. Creo que fue en 1492, pero el día ya se me olvidó, fue el día del trabajo o en Navidad, ya no estoy muy seguro.

Había una venta de dinamita, estaban teniendo ventas en todos los centros comerciales. Pero la historia más rica de cómo Colón llegó al nuevo mundo empezó y ahora uno puede sentirse de preferencia en un sentido u otro, puede uno hacer cosas fantásticas o destruir culturas enteras, pero eso ya está en el aire. Pero el tener esos puntos de vista es muy interesante.

Quiero hablar de dos ejemplos de cosas que les van a dar a ustedes una mejor idea de qué es lo que quiero decir cuando hablo de historia. Una de ellas Walter Bender la mencionó ayer, habla de un grupo de adultos de edad mayor, entre 60 y 80, y ellos se llaman a sí mismos los "silver streamers*" y ese grupo de gente lo que hace es que encontraron la tecnología era un medio para narrar cuentos o historias. Y para ellos una computadora es nada más una manera de tener una voz, es una manera de narrar historias. Y en especial el tipo de historias o cuentos que narran son cosas que les interesan, pueden escribir poemas o música, pero muchos de estos cuentos son cuentos sobre el pasado, se trata sobre los hogares que se encuentran en la comunidad en que viven, cómo se construyeron esos hogares, es sobre la Segunda Guerra Mundial y ellos, como un grupo de gente, cómo se vieron afectados por eso; las historias de los legados de las cosas que ellos pueden legarle a generaciones más jóvenes. Y la gente más joven puede aprender de todo esto, y mucho más, no necesariamente, ni siquiera, es la historia misma, aunque es fascinante ponernos a leer el trabajo que ellos han hecho.

Es pasar por este proceso como un grupo de gente que trata de encontrarle sentido a su historia y trata de contar cómo una persona en particular puede tener experiencias muy diferentes de otra persona que está sentada del otro lado de la mesa. Y sin embargo comparten las cosas a tal nivel que pueden crear una historia mucho más rica juntos, que la que podrían crear solos, y que ese proceso sigue adelante.

* Nombre o palabra escrita como se escucha.

*** Nombre o palabra inentendible.

Y eso es lo interesante. Entonces sucede que la computadora se vuelve una manera para que ellos puedan compartir este proceso con el resto del mundo. Entonces yo con suerte puedo ir a aprender de esta gente al ver las historias que ellos están narrando.

Hay otro grupo que está haciendo el mismo tipo de cosas, escribiendo un periódico en línea, que tiene las noticias que les interesa, utilizando las mismas herramientas tecnológicas, es un grupo de niños; el periódico se llama Junior, y ojalá tuviera yo diapositivas que mostrarles sobre esto, pero yo ya prohibí el uso de los productos Microsoft y entonces creo que debo utilizar Power Point.

Bueno, ¿para que son estos switches de aquí, para qué sirven?, estos botones que están aquí.

Estos periodistas, Juniors, son un grupo de niños, son 58 niños que escriben en el periódico en línea, no es parte de la actividad escolar, lo escriben en su tiempo extra después de las clases.

Esos 58 niños son muy especiales por varias razones, una es que vienen de 34 países distintos, y esos 34 países son los sospechosos de siempre, Canadá, Australia, Estados Unidos, en donde hay tecnología de informática de alto nivel, o de otros países que uno jamás supondría que estarían metidos en un proyecto como este, Marruecos por ejemplo, o Bangladesh, o la India y Paquistán, los Emiratos Arabes Unidos, y puedo seguir nombre y nombre lugares, pero son 34 países que están representados con 58 niños que trabajan juntos en este periódico. Ya llevan un año haciéndolo, un poquito menos de un año, tienen 11 números que han salido, que salen al principio de cada mes.

Los niños sacan su periódico y pueden acudir a un sitio en la red para ver su periódico, pero más importante es que no necesariamente es el periódico mismo el que es de interés, aunque cuentan historias muy interesantes. Sus historias son muy diferentes de las que tienen los adultos, no se trata del legado y del pasado, y de que no es así como se veían las casas de nuestra comunidad en el pasado. El pasado como que existe, pero nada más dos días, cuando tienes 10 años de edad. Y por otro lado las historias que ellos cuentan son historias diciendo "los adultos están arruinando el planeta", y entonces estás viendo las historias y viendo cosas sobre la guerra, la situación en Cashmir*, donde Paquistán y la India están teniendo esta terrible lucha por el poder, y están escribiendo historias sobre esto diciendo "Dios mío, eso se tiene que parar", estamos viendo las implicaciones históricas de por qué emergen estos conflictos, pero están tratando de decir que más bien es algo activista. Y están diciendo "nosotros queremos escribir esto porque queremos contárselo a la gente, esto tiene que detenerse, tenemos que hacer una comunidad en ello". Y cuando vemos la historia de cómo suceden algunos de estos eventos vivimos una historia diferente. Y esta historia es una advertencia a los adultos. O sea, nos están diciendo "compórtense, adultos".

Y entonces en estas dos comunidades lo que es interesante es que estas son comunidades de gentes que necesariamente están leyendo sobre esto, se va creando la historia en el sentido de que están dejando un legado de fallas, se están reuniendo como personas y están formando una comunidad.

Para estos niños, por ejemplo, están fortaleciendo los lazos locales, porque están viendo a sus comunidades, a sus entornos locales, para investigar qué es lo que está pasando, y probablemente mucho más que si simplemente fuera un periódico, porque actualmente sí son reporteros y por lo tanto tienen que ir a sus aldeas para ver qué es lo que es interesante y lo que hay nuevo.

También están ampliando la comunidad global, porque otra cosa interesante es que 58 niños de tan diferentes países ahora tienen esta maravillosa oportunidad para que ellos vean que todo en el mundo es esencialmente lo mismo, y sin embargo sigue siendo totalmente diferente.

* Nombre o palabra escrita como se escucha.

*** Nombre o palabra inentendible.

Por lo tanto hay mucho argumento que ellos tienen, aspectos que tienen que ver, digamos, cosas que yo jamás hubiera visto como niño, porque yo no tenía acceso a una infraestructura masiva de comunicación como es la Internet, en donde tenemos estas herramientas maravillosamente ricas que nos permiten comunicar con gentes de diversas edades, y realmente derribar las barreras entre status culturales y económicos y demás, y otras cosas similares.

Un ejemplo adicional, porque alguien dijo algo sobre los mapas de las imágenes, y yo quiero decir ahora lo que es un mapa de imágenes.

Mapas de imágenes son algo en lo que estamos trabajando, originalmente se pensó como algo para repensar la escuela, y repensar la historia y la escuela, y desde entonces yo he visto qué es lo que ha sucedido, y he oído lo que ha sucedido, y tal vez esta no es la respuesta correcta.

Este proyecto ha pasado a ser un proyecto mucho más grande, pues ya vamos a tratar de repensar las cosas nuevamente sobre la historia comunitaria, y cómo la gente hace la historia. Entonces estos mapeos de imágenes empezaron como una cámara digital y queríamos tener a los niños corriendo por sus aldeas o poblaciones con esa cámara. Y esta cámara tiene aspectos tecnológicos, y tiene una posición global y por lo tanto se sabe dónde está cuando toma una fotografía, tiene un compás digital y sabe la dirección, la orientación.

Y entonces sale uno con esta cámara digital, como lo hace uno ahora, se toma la fotografía, pero cuando regresa y descarga uno, o baja, esa fotografía no solamente vemos "mira, aquí estoy yo, mis amigos, enfrente de la Universidad de Harvard", sino que también tenemos fotografías de esta misma localidad de 1890, 1870, etcétera.

Entonces lo que hemos hecho es que hemos dicho lo siguiente. Como uno de los niños que nos ayudó en uno de los diseños, y pensamos que lo queríamos hacer, y este chico nos dijo "simplemente acaban de fabricar una máquina del tiempo", excepto que no entran ustedes físicamente en esa máquina, a cambio fotografían algo y luego tienen una verdadera colección de archivos históricos de ese mismo punto.

Al hacer esto el objetivo sería que tendríamos niños pensando cómo sus comunidades han cambiado en el tiempo, fotografiando el presente y viendo una serie de imágenes, de fotografías a lo largo del tiempo, los ponemos a pensar cómo ha cambiado esto, cómo han cambiado las carreteras y los edificios y qué significa esto geográficamente para aspectos de planeación urbana, y a nivel más amplio qué significa esto a nivel social y a nivel cultural.

Podemos empezar a ver cómo se ha distribuido la tierra y quién ha vivido en esas diferentes áreas, y cómo ese vecindario se ha reestructurado socialmente.

Por lo tanto lo que hicimos para reunir todos estos materiales técnicos fuimos a la comisión histórica de Cambridge, y ellos tienen fotografías del pasado. Por lo tanto pensamos que íbamos a ir ahí a recabarlas todas para hacer unas técnicas de bases de datos muy elegantes, para que todo esto funcionara y todo iba a salir bien.

En nuestra base de datos actuales tenemos como mil fotografías en la base de datos, como que pasan entre MIT y la Universidad de Harvard, que no están muy distantes, viendo la escala de las cosas, y estamos hablando de mil imágenes. Y para que estas imágenes las tuviéramos, tuvimos que pasar días escaneándolas. Entonces hay que escalar todas estas cosas.

Cambridge, Massachusetts, de donde yo vengo, no es un lugar muy grande. Imagínense que yo quisiera hacer lo mismo y diga: yo quisiera tener una cámara en cualquier lugar de la ciudad de México en donde yo tomé una fotografía y automáticamente voy a tener esas fotografías históricas. Entonces uno puede olvidarse totalmente del escaneo.

El proyecto por lo tanto se convirtió en que la única forma de escalar esto es realmente llevar mano de obra gratis, digamos, para hacer las comunidades. Esto es como

una forma más política de decir eso. Hacer las comunidades alrededor de las imágenes que nos permitan incrementar esta base de datos con gente común y corriente.

El resultado es que, por ejemplo, Boston es una ciudad interesante, porque si vemos su colección histórica de fotografías vamos a ver que realmente casi todas sus fotografías se toman en abril, y la razón de ello es que en abril es el inicio de una pequeña ventana en Boston en donde casi es tolerable salir al exterior, porque la mayor parte del año es demasiado frío para hacer nada, y otra parte del año es demasiado húmedo, y entonces abril es el mes, y entonces empiezan a salir las hojas de los árboles y todo se hace en abril. No hay gente, porque la gente agrupa cosas, entonces no son las fotografías más realistas, pero resulta que las fotografías más realistas están en los álbumes de fotografías, en las cajas de zapatos donde la gente guarda fotografías en las casas. Entonces tenemos que tener herramientas para conseguir esas fotografías.

Estos no son ejercicios escolares, sino realmente estamos tratando de aportar la tecnología a la gente, para que entienda que hay algo valioso que tal vez tienes en tu caja de zapatos, en tu álbum fotográfico, para que saquen estas cosas.

De tal forma que ayudamos a un chico de diez años a ir con alguien, por ejemplo, y decirle: mira, yo estaba viendo este edificio y vimos estas fotografías de años anteriores. Y a la mejor el abuelo dice: mira, yo tengo cientos de fotografías de ese edificio y tengo muchas anécdotas conjuntamente con el edificio, porque es ahí donde tu abuela y yo nos conocimos, nos comprometimos. Y este es el tipo de anécdotas e historias que emanan de esto.

Entonces sería muy interesante agregar todo esto a la base de datos para poder complementar la base de datos. El punto nuevamente es que si traemos la historia, no permitiendo que los académicos nos cuenten la historia, sino realmente decir que es la comunidad misma, la gente es bastante inteligente y tienen cosas que decir, y aportar.

Una de mis metas es tener la tecnología para darles una voz a esta gente. Y creo que este es el momento para detenerme. Gracias.

MODERADOR:

Muchas gracias doctor Smith. Algo que me sorprende en esta plática es la enorme distancia cultural que existe entre los objetivos del proyecto del doctor Smith y la discusión que tuvieron nuestros intelectuales hace algún tiempo sobre lo que debería decir el libro de historia oficial sobre los eventos del 68. Es una imagen simple de una construcción mitológica versus la visión de la gente. Yo creo que es una reflexión pertinente.